

CD	CODICI	
TSK	Tipo scheda	FON
FO	FONTE	
FON	FONTE	
FONA	Autore	Diocleziano
FONT	Titolo opera	Edictum de pretiis rerum venalium
FOND	Anno	301 d.C.
FONP	Periodo	età tetrarchica
FONE	Epoca	Tarda Antichità
FONX	Note	S. Lauffer (ed.), Diokletians Preisedikt, Berlin 1971.
PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	19
PASO	Testo originale	<p>[13] [dalmat]icoma[fortium Mutinen]se subsericum clavan[s pur]purae hypoblatt[ae libram u]nam X quadraginta sex [milibu]s (...) [21] [chlamys Mutin]ens[is dupl]ex clavans [hapl]iae uncias X d[... ..] (...) [23] chlamys Mutin[ensis simplex] clavan[s purpurae] unc[ias] quin[que X] [24] fibulatorium Mu[tinen]se simpl[ex] clavans purpura[e hapli]ae unc[ias] ... X] [25] fibulatorium L[adicense] simp[lex e]x lani[s Mutinen]sibus et Ladicenis [... .. ut] s(upra) uncias quattuor X [quadragint]a [...] [26] chlamys simplex ex l[anis Muti]nensibus et Ladiceni[s ut s(upra)] unc[ias] ... X] quindecim milib[us]</p> <p>Sugli abiti. (...) [13] mantellina dalmatica di Modena misto seta decorata con striscia di porpora sottopurpurea: una libbra [ca. 326 gr.], quarantaseimila denari. (...) [21] mantello di Modena doppio decorato con una striscia di porpora semplice: un'oncia [ca. 27,5 gr.], [...] denari. (...) [23] mantello di Modena semplice decorato con una striscia di porpora [...]: cinque once [ca. 140 gr.], [...] denari. [24] capo munito di fibbia [di lana?] di Modena semplice [...] decorato con una striscia di porpora semplice: quattro once [ca. 111 gr.], dodicimila denari. [25] capo munito di fibbia di Laodicea semplice di lana di Modena e di Laodicea decorato con una striscia di porpora semplice come sopra: quattro once, quaranta[...] denari.</p>
PAST	Traduzione	

[26] mantello semplice di lana di Modena e di Laodicea [...] come sopra: otto once [ca. 220 gr.], quindicimila denari.

PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	20
PASO	Testo originale	[De mercedi]bus plumariorum et sericarioru[m] (...) [3] in chlamyde Mutinensi in uncia una X viginti quinque [4] in chlamyde Ladicena [et Mutinensi] ut supra in uncia una X vigi[n]ti quinque (...) [13] in tunicis Mutinensibus vel ceteris pastae X sedecim
PAST	Traduzione	Sui compensi dei ricamatori e dei setaioli. (...) [3] per il mantello di Modena: ogni oncia [ca. 27,5 gr.], venticinque denari. [4] per il mantello di Laodicea e di Modena, come sopra: ogni oncia, venticinque denari. (...) [13] per le tuniche di Modena o di altri tessuti: sedici denari.

PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	21
PASO	Testo originale	[1] lanario in lana Mutinensi vel marina pasto in po. unum X quadraginta
PAST	Traduzione	Sui lanaioi. [1] il tessitore della lana di Modena o della marina [chiederà]: il pasto e per libbra [ca. 326 gr.] [lavorata] quaranta denari.

PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	22
PASO	Testo originale	De fullonibus (...) [16] in [chlamyde Mutinensi duplici rudi X quingentos] [17] in [chlamyde Mutinensi simplici rudi X ducentos quinquaginta [18] in fibulatorio Mutinensi X ducentos]
PAST	Traduzione	Sui lavandai. (...) [16] per il mantello di Modena doppio nuovo: cinquecento denari. [17] per il mantello di Modena semplice nuovo: duecentocinquanta denari. [18] per un capo con fibbia di Modena: duecento denari.

PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	25
PAST	Traduzione	Sulle lane. [1] Lane di Modena indorate e lavate: una libbra [ca. 326 gr.], trecento denari. [2] Lane di Modena più scure: una libbra, duecento denari.

PAS	PASSO	
-----	-------	--

PASL	Localizzazione	37.1 e 75
PASO	Testo originale	Ex quibus locis ad quas provincias quantum nauli excedere minime sit licitum (...) [75] [... a Rav]enna Aquileiam in mo. X septem [m]ilia quingentis.
PAST	Traduzione	Da quali località a quali province quanto di nolo sia lecito minimamente chiedere. (...) [75] da Ravenna ad Aquileia: per mille moggi, settemilacinquecento denari.
PASX	Note	Tariffa calmierata per il trasporto di merci tra Ravenna ed Aquileia, soprattutto attraverso il sistema endolagunare e di cabotaggio che univa le due città.

CM	COMPILAZIONE	
CMP	COMPILAZIONE	
CMPD	Data	2012
CMPN	Nome	Assorati G.
AGG	AGGIORNAMENTO – REVISIONE	
AGGD	Data	2021
AGGN	Nome	Parisini S.
AN	ANNOTAZIONI	
OSS	Note	Progetto PARSJAD Progetto ROMIT